

Learning a Living

Radical Innovation
in Education
for Work

学以致用
世界教育趋势
及令人振奋的实践



「英」瓦莱丽·汉农 著
「英」萨拉·吉林森
「英」莉奥妮·香克斯

「法」瑞萨

刘海棠 译

wise
world innovation summit for education
مؤتمر القمة العالمي للابتكار في التعليم

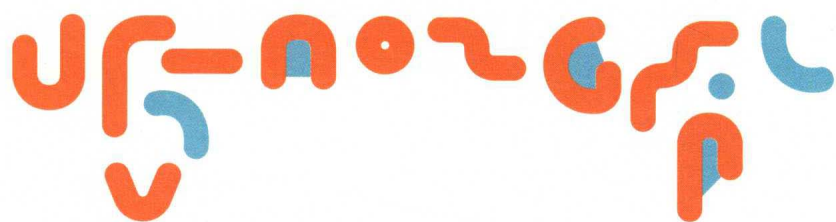
an initiative of
مؤسسة قطر
Qatar Foundation



中国人民大学出版社

Learning a Living

Radical Innovation
in Education
for Work



学以致用

世界教育趋势
及令人振奋的实践

「英」瓦莱丽·汉农 著
「英」萨拉·吉林森
「英」莉奥妮·香克斯

「法」瑞萨 摄
刘海粟 译



图书在版编目 (CIP) 数据

学以致用：世界教育趋势及令人振奋的实践 / (英) 瓦莱丽·汉农, (英) 萨拉·吉林森, (英) 莉奥妮·香克斯著; (法) 瑞萨摄; 刘海粟译. —北京: 中国人民大学出版社, 2016.10

ISBN 978 - 7 - 300 - 23428 - 1

I. ①学… II. ①瓦…②萨…③莉…④瑞…⑤刘…
III. ①职业教育—教育改革—研究—世界 IV. ①G719.1

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第229652号

LEARNING A LIVING: RADICAL INNOVATION IN EDUCATION FOR WORK by Valerie Hannon, Sarah Gillinson, Leonie Shanks.

Copyright © WISE Qatar 2012.

This translation is published by China Renmin University Press Co Ltd. by arrangement with BLOOMSBURY QATAR FOUNDATION PUBLISHING (BQFP) and WISE World Innovation Summit for Education Copyright © 2016.

All Rights Reserved.

本书中文版由权利人授权人民大学出版社独家翻译出版。未经出版社书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书内容。

版权所有, 侵权必究

学以致用：世界教育趋势及令人振奋的实践

(英) 瓦莱丽·汉农, (英) 萨拉·吉林森, (英) 莉奥妮·香克斯 著; (法) 瑞萨 摄; 刘海粟 译
Xueyizhiyong : Shijie Jiaoyu Qushi Ji Ling Ren Zhenfen De Shijian

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街31号

邮政编码 100080

电 话 010 - 62511242 (总编室)

010 - 62511770 (质管部)

010 - 82501766 (邮购部)

010 - 62514148 (门市部)

010 - 62515195 (发行公司)

010 - 62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com> (人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 北京东君印刷有限公司

开 本 170 mm × 240 mm 16开本

版 次 2016年11月第1版

印 张 14.5 插页1

印 次 2016年11月第1次印刷

字 数 170 000

定 价 59.80元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

北京市版权局
著作权合同登记章
图字:01-2015-7539号



序

世界教育创新峰会（WISE，World Innovation Summit for Education）于2009年创立，是为了回应卡塔尔基金会主席谢赫·莫扎·宾特·纳赛尔（Sheikha Moza bint Nasser）王妃殿下的理念：如果我们想要迎接共同的全球挑战，让每个人都有可能主宰自己的生活，教育就必须变革。

正值当前经济持续衰退之际，人们受到了前所未有的严峻挑战，而WISE第二本书的出版，突出了教育与工作世界的创新关联，既体现了当下的热门话题，又恰逢其时。面对科技驱动的全球经济，教育体系往往无法帮助年轻人做好充分准备，数百万人依然被剥夺了学习机会，甚至连维持自己和家人生计的最基本技能都无从获得。同时，经济和社会的变革意味着教育必须是终身的过程，不应该被正规的课堂教学环境所局限。

谢赫·阿卜杜勒·宾·阿里·萨尼博士 (Sheikh Abdulla bin Ali Al-Thani)

WISE主席；哈德·宾·哈里发大学校长；卡塔尔基金会副主席

■ 在尼加拉瓜的希诺特加，巴士底技术农业学校的学生在做游戏。

在为本书做研究时我们再一次发现，全世界最杰出的人们已为这一困境构想和实施了成功的解决方案。这些非常人性化的故事绘制成了一幅复杂、多样的迷人图景，展现出人们为实现个人、工作和社会的和谐所做出的努力。虽然每个故事都取决于所在地的条件，却都包含了通过教育寻找新途径以面对当前挑战的强烈愿望。本书识别出连接这些案例的共同元素，也给出总体上的方法性建议，以便各地的教育者采用和改造。

归根结底，WISE的存在是为了推广积极的改变，并且我真诚地希望通过聚焦这些“教育英雄”和他们的创新方法，读者可以受到启发，从而为打造教育的未来做出自己的贡献。

致 谢

创作**WISE**这本书的过程，可以说是一段无与伦比的旅程，从字面上和比喻上来说都是如此。从尼日利亚的乡村广播站，到北美的个性化学校，这次走访全世界15个鼓舞人心的项目，将影响我们未来很多年的人生观和思想。我们想要对所有让《学以致用》这本书成为可能的人表达谢意。

首先，我们必须感谢接受访问的人们，谢谢你们的热情招待，正是你们付出了相当多的时间和资源，才让我们不虚此行、收获颇丰。特别要感谢的是：朱迪·平卡斯和她的日出能源中心团队；塞耐普西斯学院的英格里德·希梅内斯；巴士底技术农业学校的马库斯·费希尔与雷切尔·戴尔；南方科技大学的朱清时教授和徐立（音译）博士；银色人力资源中心的富坚立田、KC张和其他代表；美国普罗维登斯“大局学习”的丹尼斯·立特基和他的同事们；洛森年轻人成就中心的威利·马修及其团队；“吉斯尔校企合作”的穆罕默德·阿巴德·安达鲁西；“奥姆尼亚创造”的默文·詹森和萨图·查维伦；约旦职业教育基金会的马雅达·阿布-杰比和穆罕默德·阿尔·塔马里；印孚瑟斯的比利吉



力·朗加；小农基金会的纳伊米卡·伊凯格沃努和埃梅卡·勒维奇；国际水和环境工程研究所的哈鲁纳·卡拉米比利、玛丽娅姆·苏及其同事们；孟加拉农村发展委员会的布加里尼·森、苏玛亚·哈克和很多成员；以及辛比妈妈基金会的乔伊斯·东格泰－帕迪女士（又名阿库玛·辛比妈妈）。

感谢我们采访到的很多人都慷慨地分享了自己的思想和经历。是你们的故事让这本书如此特别。

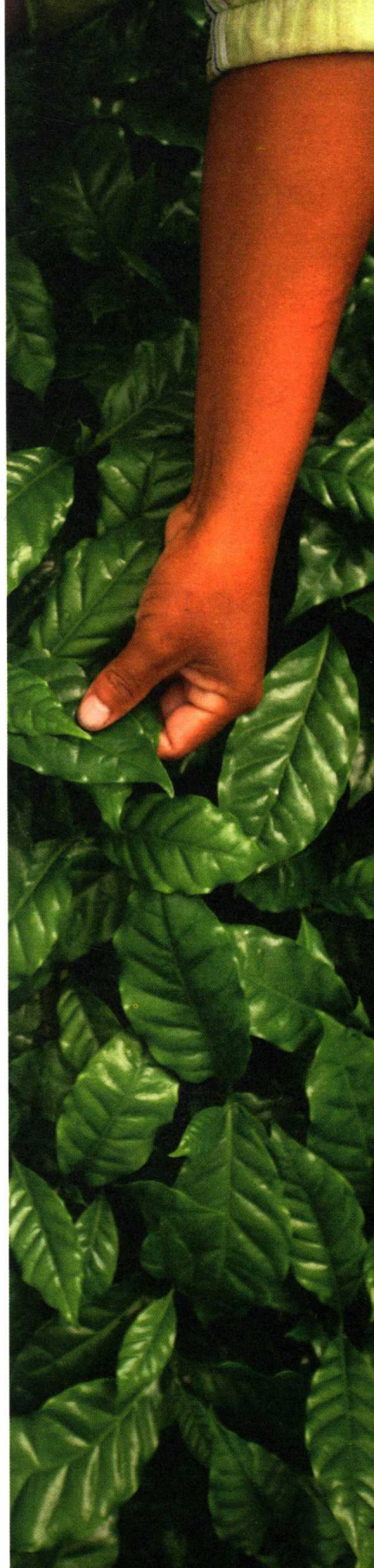
感谢研究助理约翰尼·马林森的帮助、支持和不懈努力，他的项目管理能力、孜孜不倦的工作热情，以及有深度的研究报告让我们的项目不断向前推进。也感谢实习生汉纳·尤素福－乔治在项目开始时所做的很多基础工作。

在这本书中我们引用和参照了相当多专家的研究和话语，从作家、学者到教育实践家和社会创新家，他们的著作和思想帮助我们形成了自己的叙

述。特别感谢那些花时间接受我们访问的专家。希望我们尊重了您的想法。

我们的至亲至爱包容了我们远渡重洋、无法在身边陪伴，对我们归来后心无旁骛、专心致志地工作也给予无限包容。我们对他们的宽容与支持深表感激。我们同样也感谢在“创新单元”（Innovation Unit）的同事——一直以来，他们为我们的工作提供了富于挑战和建设性的反馈，激励我们尽可能把工作做到最好。

最后，我们还要感谢卡塔尔基金会主席谢赫·莫扎·宾特·纳赛尔王妃殿下，以及WISE主席谢赫·阿卜杜勒·宾·阿里·萨尼博士。世界教育创新峰会是在王妃殿下的建议下，由卡塔尔教育科学与社会发展基金会于2009年创立的一项倡议。没有她对让21世纪的学习者为生活和工作做有效准备的创新教育的承诺，本书以及当中涌现的所有工作就不可能实现。





前 言

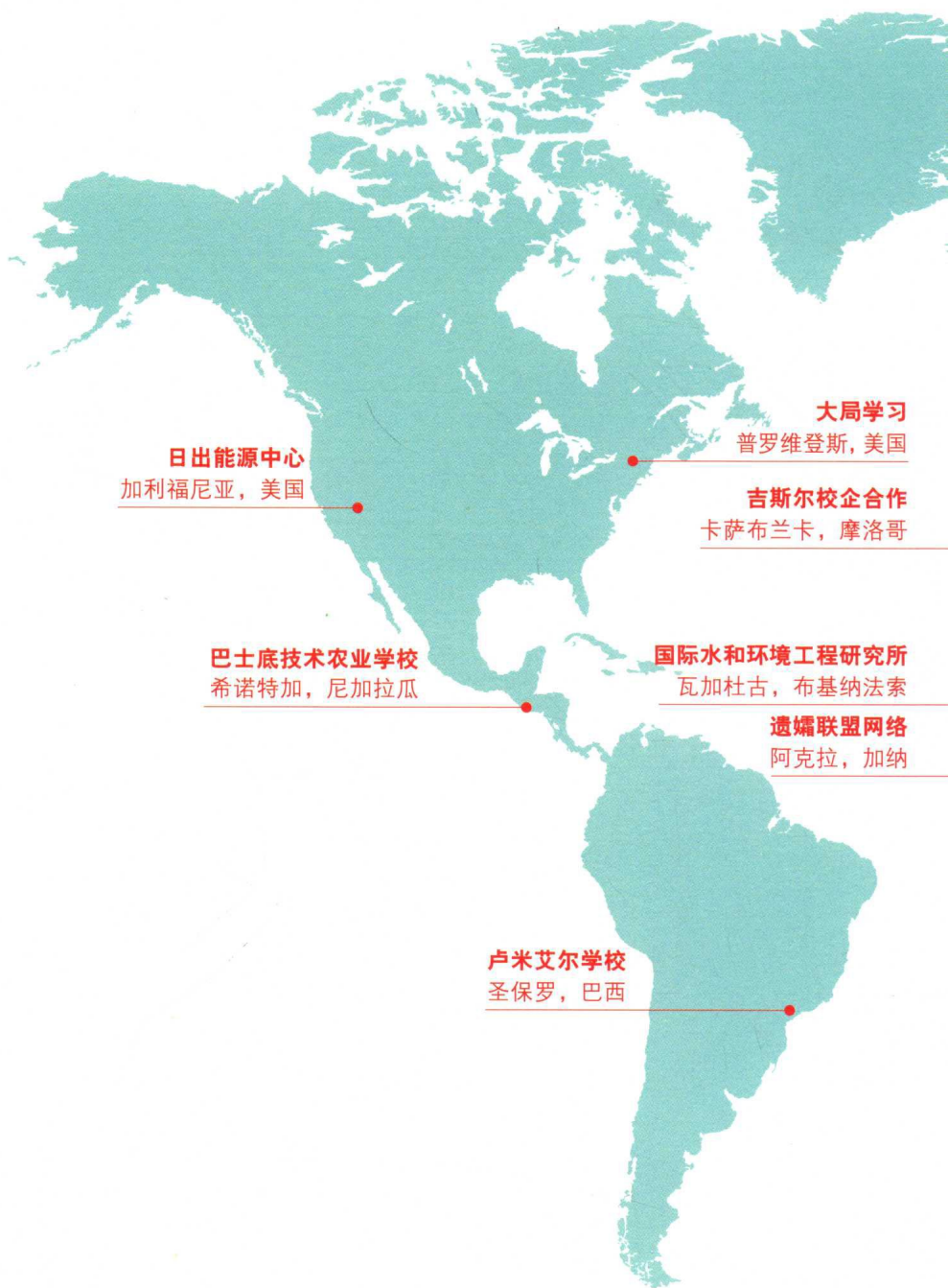
在每一块大陆上，创新者都在重新思考如何为瞬息万变的工作环境而组织学习。新出现的深刻理解是，与自我实现、文化传播和其他通常在引述“学术”学习时所提到的目标相比，为工作而学习不是分隔开的，或是不那么努力的学习，而是无缝衔接、相互增强的学习整体的一部分。

将“学术”和“职业”两种发展方向奇怪地隔离开，已经产生了非常不利的影响，其弊病让全世界的教育体系备受折磨。致力于为工作而学习的创新者们正在创建教与学的模型，从而影响所有教育政策和实践活动。本书描绘了这样一幅图景：在这个星球上，全世界这些杰出的创新者是如何转变我们学习方式以适应社会、自食其力的。这是关于工作与教育之间在根本上脱节与失调的问题，然而归根结底，更是关于希望、成功和人类创造力的问题。从分析工作世界与劳动力正发生的改变开始——从它们的特质、要求、需求和愿望出发——我们将聚焦15个创新项目，以探寻教育本身所需要随之做出的转变。

我们通过案头调研、评审、出版物、WISE社群网络，包括WISE奖项的获得者进行遴选，虽不能说这些入选项目具有代表性，然而它们却提供了一窥该领域里创新的多样和创新的范围的机会，展现了学习重心的新方向。

时不我待。为了繁荣做好准备并开拓进取，社会应做出怎样的改变？这一问题已变得迫在眉睫。本书想要对那些走在改革最前沿的人们所进行的变革尝试做出公正的评价。

旅程图



日出能源中心
加利福尼亚，美国

大局学习
普罗维登斯，美国

吉斯尔校企合作
卡萨布兰卡，摩洛哥

巴士底技术农业学校
希诺特加，尼加拉瓜

国际水和环境工程研究所
瓦加杜古，布基纳法索

遗孀联盟网络
阿克拉，加纳

卢米艾尔学校
圣保罗，巴西



奥姆尼亚创造
艾斯堡, 芬兰

洛森年轻人成就中心
科威特城, 科威特

孟加拉农村发展委员会
达卡, 孟加拉国

银色人力资源中心
日本

南方科技大学
深圳, 中国

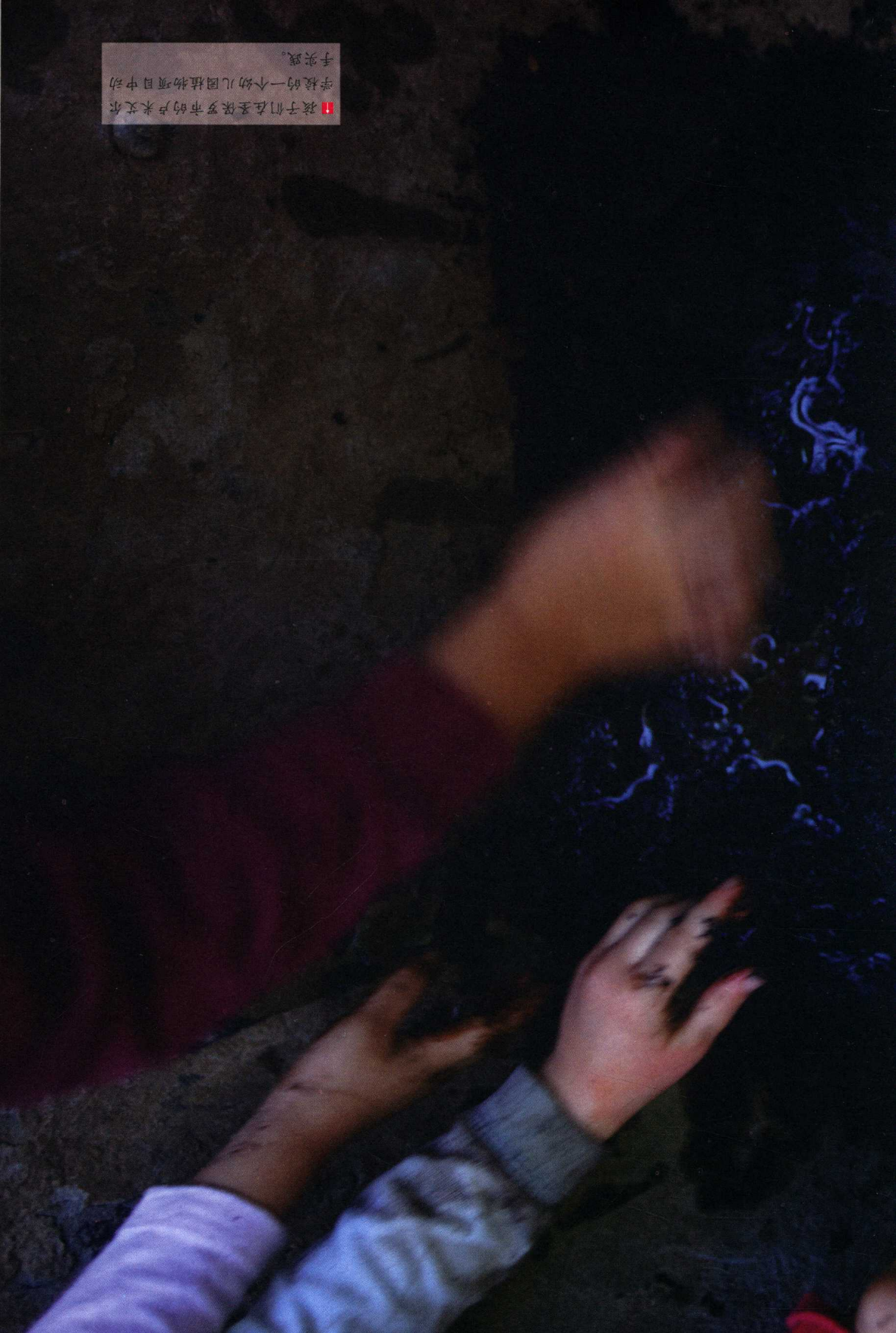
约旦职业教育基金会
安曼, 约旦

印孚瑟斯
迈索尔, 印度

小农农村广播
奥韦里, 尼日利亚



孩子们在圣保罗市的卢米艾尔
学校的一个幼儿园植物项目中动
手实践。



序	001
---	-----

致谢	003
----	-----

前言	007
----	-----

旅程图	008
-----	-----

第一章

苏醒，面对崭新的世界

工作和工作者在全球化、高科技、知识经济的时代看起来不太一样了，工作者将需要快速学习和改变技能。

001

第二章

三大要素，为生活而学

学校教授的知识，就好像一个密封的盒子，抽象而脱离世界。生活和工作中需要多种多样的技能，学校却没能传授给学生。

013

第三章

打基础：技能匹配

职业教育和培训曾经被看作是失败者的选择，是被看不起的称呼，现在再也不是这样了。

027

第四章

更广阔的视野：解决问题

教育者能做的最好的事情，就是培养学生不仅掌握知识和技能，也对学习充满热情，并积极参与到世界中来。

057

第五章

下一片疆域：创造可能

年轻人想要以更公平合理、更可持续的新方式打造属于他们的社会，他们不想从事现有的工作，而想定义工作的新领域。

093

第六章

揭开学习的价值

创新者们不仅仅把自己的工作看成教育，而是看成变革。从价值观的层面上看，他们正在改变社会。

127

第七章

纵观全局，融合价值观与学习

有意义的学习、好的工作机遇、正确的价值观三者相结合，可以形成强有力的混合效应，从而带来积极的行为改变和文化变革。

163

第八章

学以致用

所有创新者的行动，不应该只是结构性或调整性的一个个改革案例，而应是在社会所有层面对变革的大声疾呼。

173

注释

197

参考文献

203

附录1 案例研究与相关链接

209

附录2 本书提到的其他案例

211